



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 10. prosince 2013
(OR. en)**

**17527/1/13
REV 1**

OJ CRP1 44

PŘEDBĚŽNÝ POŘAD JEDNÁNÍ

Předmět:	2478. zasedání VÝBORU STÁLÝCH ZÁSTUPCŮ (část I)
Datum:	11. a 13. prosince 2013
Čas:	9:00 hod., 16:00 hod.
Místo:	Brusel

REVIZE č. 1 PŘEDBĚŽNÉHO POŘADU JEDNÁNÍ

ZASEDÁNÍ VE STŘEDU 11. PROSINCE 2013 (9:00 HOD.)

1. Přijetí předběžného pořadu jednání

I⁽¹⁾

2. Odpovědi na otázky k písemnému zodpovězení předložené Radě poslanci Evropského parlamentu (+)
 - a) č. E-009951/2013 – Catherine Stihlerová (S&D)
Sýrie
16263/13 PE-QE 437

- b) č. E-010778/2013 – Sylvana Raptiová (S&D), Marietta Giannakouová (PPE), Niki Tzavelová (EFD), Nikos Chrysogelos (Zelení/ALE), Theodoros Skylakakis (ALDE), Anni Podimatová (S&D), Spyros Danellis (S&D), Dimitrios Droutsas (S&D), Georgios Papanikolaou (PPE), Maria Eleni Koppová (S&D), Konstantinos Poupakis (PPE), Chrysoula Paliadeliová (S&D), Ioannis A. Tsoukalas (PPE), Georgios Stavrakakis (S&D) a Nikolaos Salavrakos (EFD)
Vzestup nacismu v Evropě – vražda mladého muže v Řecku
16409/13 PE-QE 445
- c) č. E-010876/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D)
Hospodářská krize a zabezpečení domovů rodin
17366/13 PE-QE 470
- d) č. E-011067/2013 – Antigoni Papadopoulou (S&D)
Situace v bankovním sektoru na Kypru
16337/13 PE-QE 440
- e) č. E-011210/2013 – Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (PPE)
Nerovnováha v rámci integrovaného evropského finančního trhu
16352/13 PE-QE 443
- f) č. E-011480/2013 - Iñaki Irazabalbeitia Fernández (Zelení/ALE), Izaskun Bilbao Barandicová (ALDE), Ramon Tremosa i Balcells (ALDE), Salvador Sedó i Alabart (PPE) a Raül Romeva i Rueda (Zelení/ALE)
Charta jazyků a přijetí do EU
16264/13 PE-QE 438
- g) č. E-011539/2013 – Willy Meyer (GUE/NGL)
Odepření povolení k pozorovatelské misi OBSE ve Španělsku
16898/13 PE-QE 461
- h) č. E-011799/2013 – Marc Tarabella (S&D) a Jean Louis Cottigny (S&D)
Funkce předsedy Komise
16265/13 PE-QE 439
- i) č. E-011808/2013 – Sergio Paolo Francesco Silvestris (PPE) a Raffaele Baldassarre (PPE)
Dopravní síť TEN-T: vyřazení přístavu Brindisi
16338/13 PE-QE 441
- j) č. E-012189/2013 – Matteo Salvini (EFD)
Stavba nové budovy Rady
16944/13 PE-QE 462

- 3. Judikatura Soudního dvora EU ve věcech, které se týkají Rady
(od 1. ledna do 30. června 2013)
 - informativní poznámka pro Výbor stálých zástupců (část I)
16950/13 JUR 609

4. Věc předložená Soudnímu dvoru
Žaloba na neplatnost rozhodnutí Komise předložit Mezinárodnímu tribunálu pro mořské právo jménem Evropské unie písemné stanovisko ve věci č. 21
– informativní poznámka pro Výbor stálých zástupců (část I)
17437/13 JUR 635 PECHE 601 COMAR 34
5. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Nagojského protokolu o přístupu ke genetickým zdrojům a spravedlivém a rovnocenném rozdělení přínosů plynoucích z jejich využívání k Úmluvě o biologické rozmanitosti jménem Evropské unie
– žádost Rady o souhlas Evropského parlamentu
6852/13 ENV 150 AGRI 115 WTO 49 PI 32 DEVGEN 54 MI 150 SAN 71
OC 91
6874/13 ENV 153 AGRI 120 WTO 50 PI 33 DEVGEN 55 MI 152 SAN 72
OC 92
17412/1/13 ENV 1169 AGRI 820 WTO 330 PI 179 DEVGEN 317 MI 1131
SAN 506 **REV 1**
6. Nařízení Komise (EU) č. .../.. ze dne XXX o neschválení určitých zdravotních tvrzení při označování potravin, jež se netýkají snížení rizika onemocnění ani vývoje a zdraví dětí
– rozhodnutí nebránit přijetí
16169/13 DENLEG 127 SAN 446 AGRI 741
+ ADD 1
16181/13 DENLEG 129 SAN 448 AGRI 743
+ ADD 1
17187/13 DENLEG 143 SAN 498 AGRI 807
7. Nařízení Komise (EU) č. .../.. ze dne XXX, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, pokud jde o zvláštní požadavky na prohlídky po porážce prasat domácích
– rozhodnutí nebránit přijetí
16701/13 VETER 112 AGRILEG 159 DENLEG 135
17113/13 VETER 118 AGRILEG 166 DENLEG 142

8. Směrnice Komise .../.../EU ze dne XXX, kterou se mění příloha III směrnice 2008/57/ES Evropského parlamentu a Rady, pokud jde o hluk
- rozhodnutí nebránit přijetí
16404/13 TRANS 597 ENV 1083
16545/13 TRANS 610 ENV 1116
9. Návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Seychelskou republikou v odvětví rybolovu
- přijetí
16647/13 PECHE 550
16648/13 PECHE 551
16796/13 PECHE 563
10. Návrh nařízení Rady o rozdělení rybolovných práv v rámci protokolu k Dohodě o partnerství mezi Evropskou unií a Seychelskou republikou v odvětví rybolovu
- přijetí
16650/13 PECHE 552
16796/13 PECHE 563
11. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Seychelskou republikou v odvětví rybolovu
- žádost o souhlas Evropského parlamentu
16651/13 PECHE 553
16648/13 PECHE 551
16796/13 PECHE 563

12. Návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Protokolu mezi Evropskou unií a Komorským svazem, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami
- přijetí
 - 16126/13 PECHE 527
 - 16127/13 PECHE 528
 - 16812/13 PECHE 564
13. Návrh nařízení Rady o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Komorským svazem, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami
- přijetí
 - 16129/13 PECHE 529
 - 16812/13 PECHE 564
14. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií a Komorským svazem, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami
- žádost o souhlas Evropského parlamentu
 - 16130/13 PECHE 530
 - 16127/13 PECHE 528
 - 16812/13 PECHE 564
15. Doporučení pro rozhodnutí Rady o zmocnění k zahájení jednání mezi Evropskou unií a Senegalskou republikou o nové dohodě o partnerství v oblasti rybolovu a o příslušném protokolu
- přijetí
 - 17045/13 PECHE 581
 - 17061/13 PECHE 582
 - + ADD 1

16. Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (EU) č. 1258/2012 ze dne 28. listopadu 2012 o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Madagaskarskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami
- přijetí
15853/13 PECHE 511
16821/1/13 PECHE 565 REV 1
17. Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií a Marockým královstvím, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami, jménem Evropské unie
- přijetí
14165/13 PECHE 408
14162/13 PECHE 406
17194/13 PECHE 590
18. a) Návrh rozhodnutí Rady, kterým se dává zmocnění zahájit jednání s Islandem o dohodě mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Islandem, pokud jde o účast Islandu na společném plnění závazků Evropské unie, jejích členských států a Islandu v druhém kontrolním období podle Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu
- b) Návrh rozhodnutí zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, kterým se Evropská komise zmocňuje, aby jménem členských států a v záležitostech spadajících do jejich pravomoci jednala s Islandem o dohodě mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Islandem, pokud jde o účast Islandu na společném plnění závazků Evropské unie, jejích členských států a Islandu v druhém kontrolním období podle Kjótského protokolu k Rámcové úmluvě OSN o změně klimatu
- přijetí
16414/13 ENV 1079 ENER 533 ONU 117 ISL 12
+ ADD 1
16416/13 ENV 1080 ENER 534 ONU 118 ISL 13
+ **COR 1 (sk)**
17181/13 ENV 1156 ENER 558 ONU 126 ISL 14

RESTREINT UE

19. Návrh nařízení Rady o programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020 – rámcový program pro výzkum a inovace (2014-2020)
- přijetí
16463/13 RECH 550 COMPET 843 ATO 147
17285/13 RECH 589 COMPET 894 ATO 158
+ **COR 1**
20. Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2007/198/Euratom o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy a o poskytnutí výhod tomuto podniku
- přijetí
16372/13 RECH 546 ATO 146 COMPET 838
17206/13 RECH 585 ATO 157 COMPET 890

[staženo]

24. ~~Návrh rozhodnutí Rady o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Ruskou federací o prekursorech drog jménem Evropské unie~~
- ~~– přijetí
8178/13 UD 72 OC 185
+ COR 1 (hu)
+ COR 2 (en)
+ COR 3 (bg, es, da, de, et, el, es, fr, fi, hu, it, lv, lt, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sk, sv)
+ COR 4 (bg, es, da, de, et, el, es, fr, fi, hu, it, lv, lt, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sk, sv)
+ COR 5 (el, es, pl)
12221/13 UD 184
17397/13 UD 328~~

25. Pozměněný návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních požadavcích na podporu mobility pracovníků zlepšením nabývání a zachování doplňkových důchodových práv **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- politická dohoda
17221/13 SOC 1008 PENS 4 ECOFIN 1105 CODEC 2809
+ ADD 1
+ **ADD 2**

26. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 528/2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání, pokud jde o určité podmínky přístupu na trh **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- schválení konečného kompromisního znění
17368/13 ENV 1167 MI 1124 AGRI 817 CHIMIE 136 CODEC 2834
17526/13 ENV 1181 MI 1145 AGRI 823 CHIMIE 138 CODEC 2895
27. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí program Unie na podporu zvláštních činností v oblasti účetního výkaznictví a auditu pro období 2014–2020 **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- schválení konečného kompromisního znění
17386/13 ECOFIN 1113 EF 254 SURE 27 DRS 218 CODEC 2840
+ COR 1
42. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) **(první čtení) (projednávání legislativních aktů)**
- přijetí legislativního aktu
PE-CONS 99/13 SOC 797 ECOFIN 877 FSTR 124 COMPET 715 AGRI 648
CODEC 2241
17306/13 CODEC 2827 SOC 1016 ECOFIN 1108 FSTR 164 COMPET 896
AGRI 815
43. Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o změně směrnice 2003/87/ES za účelem vyjasnění ustanovení o harmonogramu dražeb povolenek na emise skleníkových plynů **(první čtení) (projednávání legislativního aktu + prohlášení)**
- přijetí legislativního aktu
PE-CONS 114/13 ENV 1050 ENER 512 IND 319 COMPET 807 MI 1003
ECOFIN 1003 TRANS 573 AVIATION 202 CODEC 2523
17307/13 CODEC 2828 ENV 1163 ENER 563 IND 360 COMPET 897 MI 1121
ECOFIN 1109 TRANS 648 AVIATION 241
+ ADD 1

II

28. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje **tabákových** a souvisejících výrobků **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu
17373/13 SAN 505 MI 1126 CODEC 2836 COMPET 902 FISC 250
+ **ADD 1**
+ **ADD 2**
30. **Balíček předpisů týkajících se technické způsobilosti vozidel (první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- a) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o pravidelných technických prohlídkách motorových vozidel a jejich přípojných vozidel a o zrušení směrnice 2009/40/ES
 - b) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o silničních technických kontrolách užitkových vozidel provozovaných v Unii a o zrušení směrnice 2000/30/ES
 - c) Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice Rady 1999/37/ES o registračních dokladech vozidel
 - informace předsednictví o neformálním dialogu
 - **posouzení výsledku posledního neformálního dialogu**
17592/13 TRANS 665 CODEC 2903
31. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **přístupu ke genetickým zdrojům** a spravedlivém a rovnocenném rozdělení přínosů plynoucích z jejich využívání v Unii **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody
17451/13 ENV 1172 AGRI 823 WTO 331 PI 180 DEVGEN 320 MI 1138
SAN 507 CODEC 2864
+ **COR 1**

32. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **Fondu evropské pomoci nejchudším osobám (první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
– rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody
16092/13 SOC 927 FSTR 143 CADREFIN 299 REGIO 253 CODEC 2543
+ **COR 1**
+ ADD 1
33. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o opatřeních usnadňujících výkon práv, která jsou pracovníkům udělena v souvislosti s **volným pohybem pracovníků (první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
– příprava neformálního dialogu
17426/13 SOC 1022 MI 1136 EDUC 460 ECOFIN 1122 JEUN 120 JAI 1121
ETS 53 CODEC 2853
34. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti **potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat** a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
– informace předsednictví o neformálním dialogu

35. Příprava zasedání Rady pro **zemědělství a rybolov** konajícího se ve dnech 16. a 17. prosince 2013
1. Návrh nařízení Rady, kterým se pro rok **2014** stanoví **rybolovná práva** ve vodách EU a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU v některých vodách mimo EU, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (*nelegislativní činnost*)
 - politická dohoda
 - 15299/13 PECHE 478 (x)
 - + REV 1 (de,nl,es,pt,cs,lt,pl,bg,hr) (x)
 - 17370/13 PECHE 598
 - 17371/13 PECHE 599
 2. Návrh nařízení Rady, kterým se pro rok **2014** stanoví **rybolovná práva** pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v **Černém moři** (*nelegislativní činnost*)
 - politická dohoda
 - 16675/13 PECHE 556
 - + REV 1 (bg,da,de,et,es,fr,fi,hu,it,lv,lt,mt,nl,pl,pt,ro,sl,sk)
 - 17212/13 PECHE 591
36. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **klinických hodnoceních** humánních léčivých přípravků a o zrušení směrnice 2001/20/ES (**první čtení**) (**projednávání legislativního aktu**)
 - příprava neformálního dialogu
 - 17474/13 PHARM 74 SAN 512 MI 1142 COMPET 911 CODEC 2876
 - + **ADD 1 – 8**
37. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o **elektronické identifikaci** a důvěryhodných službách pro elektronické transakce na vnitřním trhu (**první čtení**) (**projednávání legislativního aktu**)
 - příprava neformálního dialogu
 - 17407/13 TELECOM 340 MI 1130 DATAPROTECT 195 EJUSTICE 112
 - CODEC 2845
 - + COR 1
38. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 912/2010 o **zřízení Agentury pro evropský GNSS** (**první čtení**) (**projednávání legislativního aktu**)
 - informace předsednictví o výsledku neformálního dialogu
 - rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody
 - 17391/13 TRANS 653 MAR 196 AVIATION 243 CAB 52 ESPACE 106
 - FIN 905 CSC 174 CODEC 2841

I

21. Návrh nařízení Rady, kterým se ode dne 1. července 2013 upravuje sazba příspěvku úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie do důchodového systému
- přijetí
16217/13 STAT 41 FIN 761
17195/13 STAT 49 FIN 870
22. Návrh nařízení Rady, kterým se s účinností k 1. červenci 2013 upravují opravné koeficienty použitelné na odměny a důchody (bývalých) úředníků a ostatních zaměstnanců Evropské unie
- přijetí
16221/13 STAT 42 FIN 762
17198/13 STAT 50 FIN 871
23. Návrh nařízení Rady, kterým se stanoví koeficienty použitelné od 1. července 2013 na odměny úředníků a dočasných a smluvních zaměstnanců Evropské unie vykonávajících služební povinnosti ve třetích zemích
- přijetí
16031/13 STAT 39 FIN 736 POLGEN 217 RELEX 1008
17199/13 STAT 51 FIN 872 POLGEN 252 RELEX 1101

[nový bod]

120. Nařízení Komise (EU) č. .../.. ze dne XXX, kterým se mění nařízení (EU) č. 601/2012, pokud jde o potenciál globálního oteplování pro skleníkové plyny jiné než CO₂
- rozhodnutí nebránit přijetí
17163/13 ENV 1153 MI 1111 IND 354 ENER 556 COMPET 886
ECOFIN 1099 TRANS 640 AVIATION 236
16004/13 ENV 1048 MI 1001 IND 317 ENER 511 COMPET 806
ECOFIN 1001 TRANS 571 AVIATION 201

II

39. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2011/92/EU o posuzování **vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- informace předsednictví o výsledku neformálního dialogu
40. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení **programu Copernicus** a o zrušení nařízení (EU) č. 911/2010 **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu
17545/13 ESPACE 107 CODEC 2899 COMPET 915 RECH 595 IND 368
TRANS 661 MI 1148 ENER 574 ENV 1184 COSDP 1131 CSC 179
TELECOM 343
41. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice 2013/34/EU, pokud jde o **zveřejňování nefinančních informací a informací týkajících se rozmanitosti** některými velkými podniky a skupinami **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- příprava neformálního dialogu
17385/13 DRS 217 COMPET 903 ECOFIN 1112 SOC 1018 CODEC 2839
28. Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje **tabákových** a souvisejících výrobků **(první čtení) (projednávání legislativního aktu) (pokračování)**
- příprava neformálního dialogu
17506/13 SAN 514 MI 1144 CODEC 2887 COMPET 913 FISC 252
+ **ADD 1**
+ **ADD 2**

34. **(příp.)** Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro řízení výdajů v oblasti **potravinového řetězce, zdraví a dobrých životních podmínek zvířat a zdraví rostlin a rozmnožovacího materiálu rostlin**, kterým se mění směrnice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, směrnice 2009/128/ES a nařízení (ES) č. 1107/2009 a kterým se zrušují rozhodnutí Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES **(první čtení) (projednávání legislativního aktu) (pokračování)**
- příprava neformálního dialogu
29. Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém financování činnosti **Evropské agentury pro námořní bezpečnost** v oblasti zasahování při znečištění z lodí a znečištění moří způsobeném zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu **(první čtení) (projednávání legislativního aktu)**
- rozbor konečného kompromisního znění za účelem dosažení dohody
16892/13 MAR 184 FIN 843 CODEC 2724 ENV 1155
- Jiné záležitosti

⁽¹⁾ Tyto body projedná skupina Mertens dne 10. prosince 2013.

(+) Bod, který lze přijmout zjednodušeným písemným postupem v souladu s čl. 12 odst. 2 jednacího řádu Rady.

(x) Dokument není v jednacím sále k dispozici.